

SCENE 20 • NUMBER 7

Sepuluh lilin

Saturday. Balloons in the courtyard, a long table, a cake with ten candles. Intan's mother, the town doctor, is here too, with the usual party questions: Are you married? Do you have children? And your parents, where do they live? Then Sari turns the photo round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7. Budi grew up in your flat.

157 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Photos on the wall

Indonesian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can wish someone happy birthday, give a present, and say if I'm married, if I have children and where my parents live.

Intan = ■ Lena (Lukas) = ○ Rina = ▲ dokter Maya = ●
Ibu Sari = □ Budi = △

■ Halo! Hari ini ulang tahun saya! Sekarang saya sepuluh tahun!

○ Selamat ulang tahun, Intan! Ini dari saya dan Budi.

She tears off the paper.

- Buku gambar! Kuning! Terima kasih banyak!

Rina carries out a big cake with ten candles.

- ▲ Ini kuenya! Sepuluh lilin!

- Satu, dua, tiga... Sepuluh!

A tall woman with a light-brown ponytail sits down next to you.

- Selamat siang! Saya Maya, ibunya Intan. Kamu tetangga baru?

- Ya. Senang bertemu dengan Ibu!

- Saya juga. Kamu sudah menikah?

- Belum.

- Kamu punya anak?

- Tidak, saya belum punya anak.

- Orang tua kamu tinggal di mana?

- Ayah dan ibu saya tinggal di Hamburg.

- Maya, Ibu sudah tahu. Belum menikah, belum punya anak, orang tuanya di Hamburg.

- Tentu. Ibu tahu semuanya.

Sari takes out the photo that always faced the wall and turns it round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a

window of number 7.

□ Sepuluh tahun... Lihat. Di sini dia juga sepuluh tahun.

○ Itu jendela saya!

△ Itu saya. Waktu kecil saya tinggal di apartemen kamu.

■ Budi! Rambutnya lucu sekali!

□ Ya. Rambutnya jelek sekali. Karena itu fotonya menghadap dinding.

For once, the trumpet plays in daylight, and the whole house sings.

□ Budi, tolong main untuk kami.

△ Sekarang? Pada siang hari?

□ Ya. Pada siang hari boleh.

□ Selamat ulang tahun! Selamat ulang tahun!

Miko walks off across the courtyard with one of the candles in his mouth.

■ Miko! Lilin saya yang kesepuluh!

□ Tidak apa-apa. Dia juga mau ulang tahun.

Vocabulary

THE BODY • TUBUH

potong rambut haircut

wajah face

SMALL WORDS • UNGKAPAN SEHARI-HARI

ketika when (at the time that: when it rains)

GREETINGS AND COURTESY • UNGKAPAN SOPAN

selamat ulang tahun happy birthday

FAMILY • KELUARGA

anak child

orang tua parents

AT HOME • RUMAH

dinding wall

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE • SIFAT

menikah married

parah terrible

bisa possible

EVERYDAY THINGS • BENDA

lilin candle

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Halo! Hari ini ulang tahun saya! Sekarang saya sepuluh tahun!

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| ☐ A Rina | ☐ B Ibu Sari |
| ☐ C Intan | ☐ D Budi |

2 Kamu punya anak?

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| ☐ A Budi | ☐ B Rina |
| ☐ C Ibu Sari | ☐ D dokter Maya |

3 Itu saya. Waktu kecil saya tinggal di apartemen kamu.

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| ☐ A Budi | ☐ B Lena |
| ☐ C dokter Maya | ☐ D Ibu Sari |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Buku gambar! Kuning! Terima kasih banyak!

- ☐ A Miko! My tenth candle!
- ☐ B A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!
- ☐ C My father and mother live in Hamburg.

2 Tidak, saya belum punya anak.

- ☐ A No, I don't have children.
- ☐ B And here's the cake! Ten candles!
- ☐ C Ten years old... Look. He's ten here too.

3 Ya. Rambutnya jelek sekali. Karena itu fotonya menghadap dinding.

- ☐ A Of course. Mum knows everything.
- ☐ B Yes. A terrible haircut. That's why it faced the wall.
- ☐ C Good day! I'm Maya, Intan's mother. You're the new neighbour?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Indonesian sentence.

1 One, two, three... All ten!

- ☐ A Ayah dan ibu saya tinggal di Hamburg.
- ☐ B Satu, dua, tiga... Sepuluh!
- ☐ C Halo! Hari ini ulang tahun saya! Sekarang saya sepuluh tahun!

2 Of course. Mum knows everything.

- ☐ A Selamat siang! Saya Maya, ibunya Intan. Kamu tetangga baru?
- ☐ B Sekarang? Pada siang hari?
- ☐ C Tentu. Ibu tahu semuanya.

3 Now? In the daytime?

- ☐ A Orang tua kamu tinggal di mana?
- ☐ B Sepuluh tahun... Lihat. Di sini dia juga sepuluh tahun.
- ☐ C Sekarang? Pada siang hari?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 Ya. Senang dengan Ibu! bertemu

- 2 lucu sekali! Rambutnya Budi!

- 3 tahun! ulang Selamat tahun! Selamat ulang

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Saya juga. Kamu sudah menikah?
- ☐ Tentu. Ibu tahu semuanya.
- ☐ Buku gambar! Kuning! Terima kasih banyak!
- ☐ Budi! Rambutnya lucu sekali!
- ☐ Selamat ulang tahun! Selamat ulang tahun!

SCENE 20 • WORDS

Sepuluh lilin

Ten candles

4 Exercises • Duration: 10 min.

Photos on the wall

Indonesian

Read & listen online



**selamat ulang
tahun**
happy birthday



lilin
candle



menikah
married



anak
child



orang tua
parents



potong rambut
haircut



parah
terrible



wajah
face



dinding
wall



bisa
possible



hidung
nose

Words

FROM THE SCENE

selamat ulang tahun

happy birthday

lilin

candle

Ini kuenya! Sepuluh lilin!

menikah

married

Saya juga. Kamu sudah menikah?

anak

child

Kamu punya anak?

orang tua

parents

ketika

when (at the time that: when it rains)

potong rambut

haircut

parah

terrible

wajah

face

dinding

wall

Ya. Rambutnya jelek sekali. Karena itu fotonya menghadap dinding.

bisa

possible

NEW WORDS

hidung

nose

Hidung saya dingin pagi ini.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 menikah

- ☐ A married
- ☐ B a lot
- ☐ C juice

2 orang tua

- ☐ A parents
- ☐ B eleven
- ☐ C black

3 parah

- ☐ A friend
- ☐ B order
- ☐ C terrible

4 selamat ulang tahun

- ☐ A blue
- ☐ B happy birthday
- ☐ C morning

5 hidung

- ☐ A nose
- ☐ B fish
- ☐ C wait

6 anak

- ☐ A empty
- ☐ B not yet
- ☐ C child

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

tahun Sepuluh Buku Hari

Halo! _____ ini ulang tahun saya! Sekarang saya sepuluh tahun!

Meaning: Hi! It's my birthday today! I'm ten now!

Hari tahun Sepuluh Buku

Selamat ulang _____, Intan! Ini dari saya dan Budi.

Meaning: Happy birthday, Intan! This is for you, from me and from Budi.

tahun Sepuluh Hari Buku

_____ gambar! Kuning! Terima kasih banyak!

Meaning: A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!

Buku tahun Hari Sepuluh

Ini kuenya! _____ lilin!

Meaning: And here's the cake! Ten candles!

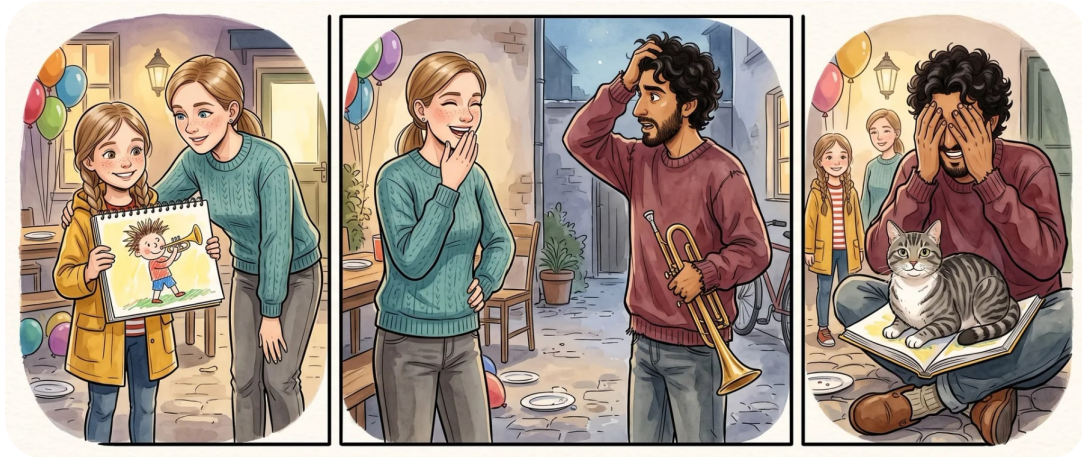
Satu Hari Buku tahun

_____, dua, tiga... Sepuluh!

Meaning: One, two, three... All ten!

W3) MUM, LOOK! THIS IS BUDI WHEN HE WAS LITTLE.

Fill the speech bubbles.



bagus jelek jelek kecil

Intan: Bu, lihat! Ini Budi waktu _____.

dokter Maya: Oh! Rambutnya _____ sekali!

Budi: Tidak! Rambut saya tidak _____!

Intan: Jelek! Tapi wajah kamu _____.

Meaning: 1. Mum, look! This is Budi when he was little.

2. Oh! What a terrible haircut!

3. No! My haircut wasn't terrible!

4. It was, it was! But your face is nice.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Buku Sepuluh Hari tahun

Halo! _____ ini ulang tahun saya! Sekarang saya sepuluh tahun!

Meaning: Hi! It's my birthday today! I'm ten now!

Hari Buku Sepuluh tahun

Selamat ulang _____, Intan! Ini dari saya dan Budi.

Meaning: Happy birthday, Intan! This is for you, from me and from Budi.

Buku Sepuluh tahun Hari

_____ gambar! Kuning! Terima kasih banyak!

Meaning: A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!

tahun Sepuluh Buku Hari

Ini kuenya! _____ lilin!

Meaning: And here's the cake! Ten candles!

tahun Hari Satu Buku

_____, dua, tiga... Sepuluh!

Meaning: One, two, three... All ten!

SCENE 20 • GRAMMAR

Sudah, belum, waktu kecil

Current states and earlier life

6 Exercises · Duration: 20 min.

Photos on the wall

Indonesian

Read & listen online ↗



Current states and earlier life

Sudah can express a completed change or current state: **sudah menikah**. **Belum menikah** means not married yet. **Tidak punya anak** simply says have no children.

For a past photo, a time phrase makes the meaning clear while the verb stays unchanged: **Waktu kecil saya tinggal di sini**. **Dulu** means formerly/back then.

Lahir means be born and does not change for learner sex. The learner was born on 10 July 1995. A fixed **sudah meninggal** says someone has died; use **Saya turut berduka** for condolences.

Pattern	Example	Meaning
belum	Saya belum menikah.	I have not married yet.
tidak punya	Saya tidak punya anak.	I do not have children.
Hamburg	Orang tua saya tinggal di Hamburg.	My parents live in Hamburg.

Saya belum menikah.

I have not married yet.

Saya tidak punya anak.

I do not have children.

Orang tua saya tinggal di Hamburg.

My parents live in Hamburg.

Waktu kecil saya tinggal di sini.

When I was little I lived here.

Dia sudah meninggal.

He has already died.

Saya lahir di Hamburg.

I was born in Hamburg.

Intan sepuluh tahun sekarang.

Intan is ten now.

Tolong main untuk kami.

Please play for us.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

1 Saya belum menikah.

Meaning: I have not married yet.

- 2 Saya tidak punya anak.

Meaning: I do not have children.

- 3 Orang tua saya tinggal di Hamburg.

Meaning: My parents live in Hamburg.

- 4 Waktu kecil saya tinggal di sini.

Meaning: When I was little I lived here.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

- 1 Saya _____ menikah.

- ☐ A belum
- ☐ B sedang
- ☐ C sudah

Meaning: I have not married yet.

2 Saya _____ anak.

- ☐ A tidak punya
- ☐ B mau
- ☐ C punya

Meaning: I do not have children.

3 Orang tua saya tinggal di _____.

- ☐ A Jakarta
- ☐ B Hamburg
- ☐ C Jatibaru

Meaning: My parents live in Hamburg.

4 Waktu _____ saya tinggal di sini.

- ☐ A besar
- ☐ B tua
- ☐ C kecil

Meaning: When I was little I lived here.

5 Dia _____ meninggal.

- ☐ A sudah
- ☐ B sedang
- ☐ C belum

Meaning: He has already died.

6 Saya _____ di Hamburg.

- ☐ A lahir
- ☐ B makan
- ☐ C tidur

Meaning: I was born in Hamburg.

7 Intan _____ tahun sekarang.

- ☐ A tiga puluh
- ☐ B sembilan
- ☐ C sepuluh

Meaning: Intan is ten now.

8 Tolong _____ untuk kami.

- ☐ A makan
- ☐ B tidur
- ☐ C main

Meaning: Please play for us.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Jakarta Hamburg

Orang tua saya tinggal di _____.

Meaning: My parents live in Hamburg.

besar kecil

Waktu _____ saya tinggal di sini.

Meaning: When I was little I lived here.

belum sudah

Dia _____ meninggal.

Meaning: He has already died.

tidur lahir

Saya _____ di Hamburg.

Meaning: I was born in Hamburg.

sembilan sepuluh

Intan _____ tahun sekarang.

Meaning: Intan is ten now.

tidur main

Tolong _____ untuk kami.

Meaning: Please play for us.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 belum Saya menikah.

Meaning: I have not married yet.

2 tidak Saya punya anak.

Meaning: I do not have children.

3 tinggal saya di tua Orang Hamburg.

Meaning: My parents live in Hamburg.

4 di tinggal kecil saya Waktu sini.

Meaning: When I was little I lived here.

5 Dia meninggal. sudah

Meaning: He has already died.

6 di Hamburg. lahir Saya

Meaning: I was born in Hamburg.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I have not married yet. You say:

- ☐ A Saya sudah menikah.
- ☐ B Saya belum menikah.

2 I do not have children. You say:

- ☐ A Saya punya anak.
- ☐ B Saya tidak punya anak.

3 My parents live in Hamburg. You say:

- ☐ A Orang tua saya tinggal di Hamburg.
- ☐ B Orang tua saya tinggal di Jakarta.

4 When I was little I lived here. You say:

- ☐ A Waktu kecil saya tinggal di sini.
- ☐ B Waktu besar saya tinggal di sini.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| ① Saya belum menikah. | ① Intan is ten now. |
| ② Intan sepuluh tahun sekarang. | ② He has already died. |
| ③ Saya tidak punya anak. | ③ When I was little I lived here. |
| ④ Dia sudah meninggal. | ④ Please play for us. |
| ⑤ Tolong main untuk kami. | ⑤ I was born in Hamburg. |
| ⑥ Waktu kecil saya tinggal di sini. | ⑥ I have not married yet. |
| ⑦ Orang tua saya tinggal di Hamburg. | ⑦ I do not have children. |

8 Saya lahir di
Hamburg.

H My parents live in Hamburg.